

# RECICLA RECICLA RECYCLING

## DICCIONARI DICcionario DICTIONARY

### A

#### AEROSOLS I ESPRAIS AEROSOL Y ESPRAYS AEROSOLS AND SPRAYS

Buits i amb el símbol del punt verd, al contenidor d'envasos lleugers o també a la deixalleria.

Vacíos y con el símbolo del punto verde, al contenedor de envases ligeros o también al punto limpio.

*If they are empty and display the Green Dot symbol, they go in the light packaging bin, or to the waste facility.*

#### ALUMINI (PAPER) ALUMINIO (PAPEL) ALUMINIUM (TIN FOIL)

Si està net, al contenidor d'envasos lleugers. L'alumini (metall), al contenidor de ferralla de la deixalleria.

Si està limpió, al contenidor de envases ligeros. El aluminio (metal), al contenidor de chatarra del punto limpio.

*If it is clean, it goes in the light packaging bin. Aluminium (metal) goes in the scrap bin at the waste facility.*

#### B

#### BATERIA DE MÒBILS BATERÍA DE MÓVILES MOBILE BATTERIES

A la deixalleria. / Al punto limpio. / *These go to the waste facility.*

#### BOLÍGRAFS BOLÍGRAFOS PENS

Al rebuig. / A la basura. / *In the rubbish bin.*

#### BOLQUERS PAÑALES NAPPIES

Al rebuig. / A la basura. / *In the rubbish bin.*

#### C

#### CARTUTXOS D'IMPRESSORA I FOTOCOPIADORA CARTUCHOS DE IMPRESORA Y FOTOCOPIADORA PRINTER AND PHOTOCOPIER CARTRIDGES

A la deixalleria.  
Al punto limpio.  
*These go to the waste facility.*

#### D

#### DESODORANT DE BOLA DESODORANTE EN ROLL-ON ROLL-ON DEODERANT

Si és un envàs de plàstic i du el punt verd, al contenidor d'envasos lleugers. Si és de vidre, al contenidor verd.

Si es un envase de plástico y tiene el punto verde, al contenedor de envases ligeros. Si es de cristal, al contenedor verde.

*If packaging is made of plastic and displays the Green Dot, it goes in the light packaging bin. If it is made of glass, it goes in the green bin.*

#### E

#### ESTRIS DE CUINA ENSERES DE COCINA KITCHEN EQUIPMENT

Els de metall a la deixalleria, si no al rebuig.  
Los de metal al punto limpio, si no a la basura.  
*Metal utensils go to the waste facility; otherwise,*

#### F

#### FARMACIOLA BOTIQUÍN FIRST AID KIT

Restes de medicaments, a la farmàcia. Restes de cures (gases, tiretes, esparadraps...), al rebuig.  
Restos de medicamentos, a la farmacia. Restos de curas (gasas, tiritas, esparadrapos...), a la basura.  
*Leftover medication goes to the pharmacy. Used dressings (bandages, plasters, etc.) go in the rubbish bin.*

#### G

#### GESPA CÉSPED GRASS

Es pot compostar amb la matèria orgànica. Les grans quantitats es poden disposar en el contenidor de restes de poda de la deixalleria.  
Compostar con la materia orgánica. Las grandes cantidades se pueden depositar en el contenedor de restos de poda en el punto limpio.  
*Compost with organic material. Large quantities can be deposited in the pruning waste bin at the waste facility.*

#### I

#### INFUSIONS INFUSIONES TEABAGS

Es poden compostar amb la matèria orgànica.  
Compostar con la materia orgánica.  
*Compost with organic material.*

#### L

#### LLAPIS DE COLORS I CERES LÁPICES DE COLORES Y CERAS COLOURED PENCILS AND CRAYONS

Prioritzar-ne la donació perquè es puguin reutilitzar. Quan ja no es poden utilitzar més, al rebuig.  
Priorizar su donación para que se puedan reutilizar. Cuando ya no se puedan utilizar más, a la basura.  
*Prioritise donation so that they can be reused. If they are beyond use, they go in the rubbish bin.*

#### M

#### MAGDALENES MAGDALENAS MUFFINS

Embolcallts i bosses de plàstic, al contenidor d'envasos lleugers, els de cel·lulosa es poden compostar.  
Envases y bolsas de plástico, al contenedor de envases ligeros, los de celulosa se pueden compostar.  
*Plastic bags and packaging go in the light packaging bin. Paper cases can be composted.*

#### M

#### MOCADORS DE PAPER PAÑUELOS DE PAPEL TISSUES

Si estan bruts, al rebuig.  
Si están sucios, a la basura.  
*If they are dirty, they go in the rubbish bin.*

#### O

#### OLI (DE CUINA) ACEITE (DE COCINA) COOKING OIL

Els olis dels fregits (oliva, gira-sol...) s'han de colar, posar dins un envàs de plàstic ben tancat i disposar en un contenidor especial de la via pública o de la deixalleria.  
Los aceites de fritura (oliva, girasol...) se tienen que colar, poner en un envase de plástico bien cerrado y depositar en un contenedor especial de la vía pública o del punto limpio.  
*Frying oils (olive, sunflower, etc.) should be strained, poured into a well-sealed plastic container and deposited in a special bin on the street or at the waste facility.*

#### O

#### OLI (DE VEHICLES) ACEITE (DE VEHÍCULOS) VEHICLE OIL

A la deixalleria.  
Al punto limpio.  
*This goes to the waste facility.*

#### P

#### PALS DE GRANERA PALOS DE ESCOBA BROOM HANDLES

A la deixalleria.  
Al punto limpio.  
*These go to the waste facility.*

#### P

#### PAPER ABSORBENT DE CUINA PAPEL ABSORBENTE DE COCINA KITCHEN ROLL

Si està brut d'oli o restes de menjar, es pot compostar amb la matèria orgànica.  
Si está sucio de aceite o restos de comida, compostar con la materia orgánica.  
*If it is covered in oil or food, it can be composted with organic material.*

#### R

#### RASPALLS DE DENTS CEPILLOS DE DIENTES TOOTHBRUSHES

Al rebuig. / A la basura. / *In the rubbish bin.*

#### S

#### SILICONA SILICONA SILICONE

Si l'envàs conté el punt verd, al contenidor d'envasos lleugers, si no a la deixalleria.  
Si el envase tiene punto verde, al contenedor de envases ligeros, si no al punto limpio.  
*If the packaging displays the Green Dot symbol, it goes in the light packaging bin. If not, it goes to the waste facility.*

#### T

#### TAMPONS I PLÀSTICS APLICADORS TAMPONES Y PLÁSTICOS APLICADORES TAMPONS AND PLASTIC APPLICATORS

Al rebuig. / A la basura. / *In the rubbish bin.*

#### T

#### TAPS D'ENVASOS TAPONES DE ENVASES BOTTLE LIDS

Al contenidor d'envasos lleugers.  
Al contenedor envases ligeros.  
*In the light packaging bin.*

#### T

#### TAPS DE SURO TAPONES DE CORCHO CORKS

Es poden compostar amb la matèria orgànica.  
Compostar con la materia orgánica.  
*Compost with organic material.*

#### T

#### TARGETES DE CRÈDIT TARJETAS DE CRÉDITO CREDIT CARDS

Al rebuig. / A la basura. / *In the rubbish bin.*

#### T

#### TOVALLOLETES TOALLITAS WIPES

Al rebuig. / A la basura. / *In the rubbish bin.*

#### X

#### XICLETS CHICLES CHEWING GUMS

Al rebuig. / A la basura. / *In the rubbish bin.*

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

### RECICLA RECICLA RECYCLING

# PRACTICA PRACTISE RECYCLING



**NO HI HA ESPORT AL MÓN QUE POSI EL TEU COR MÉS EN FORMA QUE EL RECYCLING. PRACTICA RECYCLING ALMENYS 3 DIES A LA SETMANA I DESCOBREIX COM EL TEU COR I LA TEVA ILLA ES TORNEN CADA DIA MÉS I MÉS VERDS. SÓN NOMÉS 2 PASSOS I NO ET DURÀ MÉS DE 10 MINUTS AL DIA.**

**NO HAY DEPORTE EN EL MUNDO QUE PONGA TU CORAZÓN MÁS EN FORMA QUE EL RECYCLING. PRACTICA RECYCLING AL MENOS 3 DÍAS A LA SEMANA Y DESCUBRE COMO TU CORAZÓN Y TU ISLA SE VUELVEN CADA DÍA MÁS Y MÁS VERDES. SON SÓLO 2 PASOS Y NO TE LLEVARÁ MÁS DE 10 MINUTOS AL DÍA.**

**THERE IS NO SPORT IN THE WORLD BETTER FOR YOUR HEART THAN RECYCLING. PRACTISE RECYCLING AT LEAST 3 DAYS A WEEK AND WATCH YOUR HEART AND THE ISLAND BECOME GREENER AND GREENER. THERE ARE JUST TWO STEPS TO FOLLOW AND IT WON'T TAKE YOU MORE THAN 10 MINUTES A DAY.**



LLAUNES, BRICS I ENVASOS DE PLÀSTIC  
LATAS, BRICS I ENVASOS DE PLÀSTIC  
TINS, TETRA BRICKS AND PLASTIC PACKAGING

ENVASOS DE CARTÓ I PAPER  
ENVASOS DE CARTÓN Y PAPEL  
PAPER AND CARDBOARD PACKAGING

ENVASOS DE VIDRE  
ENVASOS DE VIDRIO  
GLASS CONTAINERS

## 01 SEPARA SEPARA SEPARATE

A casa, a la feina i a qualsevol lloc. Pots utilitzar bossetes de recollida selectiva, o reutilitzar qualsevol bossa de plàstic o paper o capsa que tinguis a mà i que a més a més també pots reciclar.

En casa, en el trabajo y en cualquier lugar. Puedes utilizar bolsitas de recogida selectiva o reutilizar cualquier bolsa de plástico o papel o caja que tengas a mano y que además también puedes reciclar.

*At home, at work or anywhere. You can use selective rubbish bags or reuse any plastic or paper bag or box that you have to hand, which you can then also recycle.*

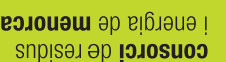
## 02 RECICLA RECICLA RECYCLE

L'illa és plena de punts de recollida selectiva. A tots els municipis i urbanitzacions hi trobaràs infinitat de contenidors grocs, blaus i verds per tirar els residus.

La isla está llena de puntos de recogida selectiva. En todos los municipios y urbanizaciones encontrarás infinidad de contenedores amarillos, azules y verdes donde depositar los residuos.

*The island is full of selective collection points. You'll find countless yellow, blue and green containers in all the island's municipalities and estates, where you can deposit previously-separated waste.*

www.cremenorca.org  
rsulficme.es  
Tel. 971 35 41 72  
Pl. de la Biosfera, 5 - 07703 Mao (Menorca)  
CONSORCI DE RESIDUS I ENERGIA DE MENORCA



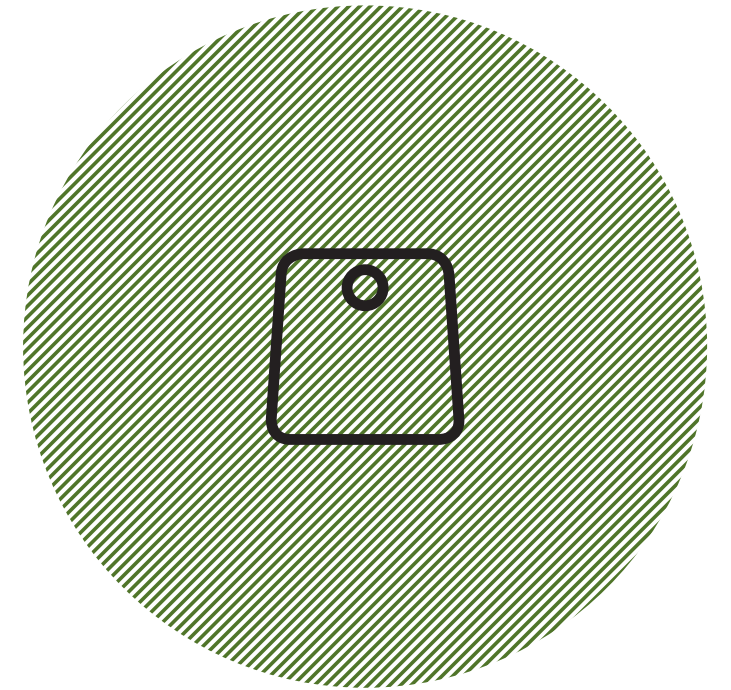
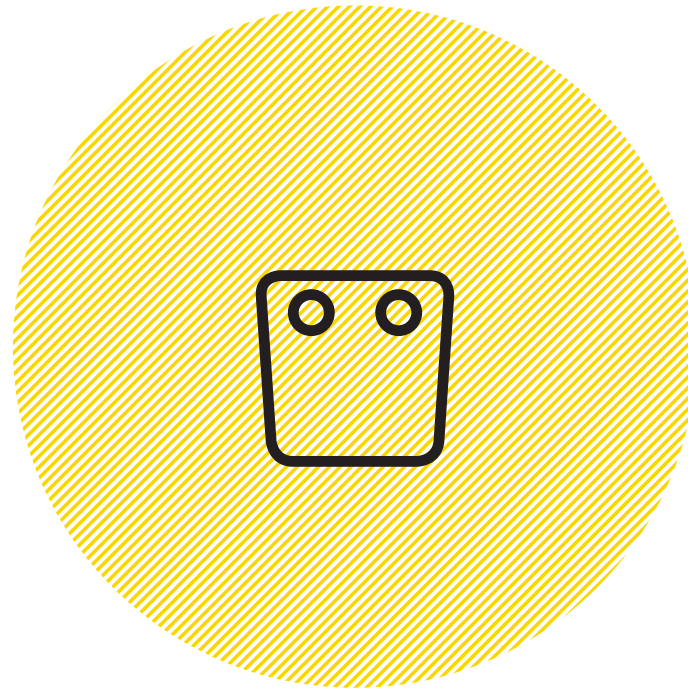
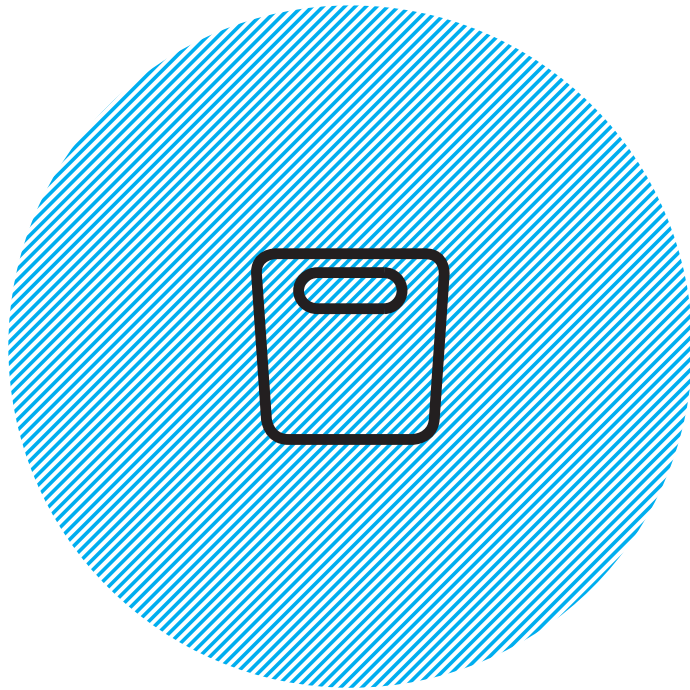
# QUÈ VA A CADA CONTENIDOR?

## QUÉ VA EN CADA CONTENEDOR? WHAT GOES IN EACH BIN?

Perquè practicar RECYCLING de forma eficaç sigui més fàcil, cada contenidor de recollida selectiva té un color diferent, un color per a cada tipus de residu.

Para que practicar RECYCLING de forma eficaz sea más fácil, cada contenedor de recogida selectiva tiene un color diferente, un color para cada tipo de residuo.

To make effective RECYCLING easier, each selective collection bin is a different colour, and there is one for each type of waste.



### CONTENIDOR BLAU

- Diaris i revistes
- Envasos de cartó: d'alimentació, sabates, congelats, etc.
- Paper d'impressió, sobres, cartolines, etc.
- Publicitat tipus cartells, fulletons, catàlegs, etc.
- Paper d'embolicar
- Llibretes, llibres, guies, etc.

Alguns consells:

- Plega bé el cartó.
- No tiris el paper/cartó en bosses de plàstic.
- No hi tiris paper brut, com mocadors, tovallons, etc.
- No hi tiris paper d'alumini, plastificat, paper de fax, etc.
- Treu tot tipus de grapes, clips o altres elements metàl·lics.
- Tira només els envasos amb el punt verd.

### CONTENIDOR GROC

- Envasos d'aigua, llet, iogurt, detergent, higiene i neteja, etc.
- Brics llet, suc, vi, sopa, etc.
- Envasos d'alumini de conserves, begudes, etc.
- Llaunes d'acer de beguda, etc.
- Bosses i embolcalls de plàstic
- Paper i safates d'alumini
- Safates de poliestirè
- Aerosols
- Pots de desodorant, cosmètics, etc.
- Tapes i taps metàl·lics

Alguns consells:

- Diposita els envasos buits, sense restes.
- Redueix el volum dels envasos.
- Tira només els envasos amb el punt verd.

### CONTENIDOR VERD

- Bòtils de vidre: cervesa, vi, cava, sidra, begudes espirituoses, licors i altres
- Pots de vidre: perfums, cosmètics, colònia o similars
- Recipients d'aliments: iogurts, melmelades, conserves, salses, llegums, vegetals, etc.

Alguns consells:

- Buida el contingut dels envasos abans de tirar-los al contenidor.
- No hi tiris ni bosses de plàstic, ni taps, ni bombetes, ni miralls, ni ceràmica, etc.
- Diposita-hi només els envasos amb el punt verd.
- Evita la generació innecessària de residus.

### CONTENEDOR AZUL

- Diarios y revistas
- Envases de cartón: de alimentación, zapatos, congelados, etc.
- Papel para imprimir, sobres, cartulinas, etc.
- Publicidad tipo carteles, folletos, catálogos, etc.
- Papel de envolver
- Libretas, libros, guías, etc.

Algunos consejos:

- Doblar bien el cartón.
- No tirar el papel/cartón en bolsas de plástico.
- No tirar papel sucio como pañuelos, servilletas, etc.
- No tirar papel de aluminio, plastificado, papel de fax, etc.
- Sacar todo tipo de grapas, clips u otros elementos metálicos.
- Tirar solo los envases con el punto verde.

### CONTENEDOR AMARILLO

- Envases de agua, leche, yogur, detergente, higiene, limpieza, etc.
- Briks de leche, zumo, vino, sopa, etc.
- Envases de aluminio de conservas, bebidas, etc.
- Latas de acero de bebidas, etc.
- Bolsas y envoltorios de plástico
- Papel y bandejas de aluminio
- Bandejas de poliestireno
- Aerosoles
- Botes de desodorante, cosméticos, etc.
- Tapas y tapones metálicos

Algunos consejos:

- Deposita los envases vacíos, sin restos.
- Reduce el volumen de los envases.
- Tira solo los envases con el punto verde.

### CONTENEDOR VERDE

- Botellas de vidrios: cerveza, vino, cava, sidra, bebidas espirituosas, licores y otros
- Botes de vidrio: perfumes, cosméticos, colonia o similares
- Recipientes de alimentos: yogur, mermeladas, conservas, salsas, legumbres, vegetales, etc.

Algunos consejos:

- Vacía el contenido de los envases antes de tirarlos al contenedor.
- No tires bolsas de plástico, ni tapones, ni bombillas, ni espejos, ni cerámica, etc.
- Deposita solo los envases con el punto verde.
- Evita la generación innecesaria de residuos.

### BLUE BIN

- Newspapers and magazines
- Cardboard packaging: from food, shoes, frozen foods, etc.
- Printing paper, envelopes, cardboard, etc.
- Advertising, such as posters, leaflets, catalogues, etc.
- Wrapping paper
- Booklets, books, guides, etc.

A few tips:

- Fold cardboard up.
- Don't deposit paper/cardboard in plastic bags.
- Don't deposit dirty paper such as tissues, napkins, etc.
- Don't deposit tin foil, laminated paper, fax paper, etc.
- Remove all types of staples, paper clips and other metallic elements.
- Only deposit packaging displaying the Green Dot.

### YELLOW BIN

- Packaging for water, milk, yoghurt, detergent, hygiene and cleaning products, etc.
- Tetra Briks for milk, juice, wine, soup, etc.
- Aluminium tins and drinks cans
- Steel drinks cans
- Plastic bags and wrapping
- Tin foil and aluminium trays
- Polystyrene trays
- Aerosols
- Deodorant cans and cosmetics containers
- Metal caps and lids

A few tips:

- Only deposit empty containers, with nothing left inside.
- Reduce the volume of the containers.
- Only deposit containers displaying the Green Dot.

### GREEN BIN

- Glass bottles: for beer, wine, cava, cider, spirits, liqueur and others
- Glass containers: perfumes, cosmetics, cologne and similar
- Food containers: yoghurt, jam, preserves, sauces, pulses, vegetables, etc.

A few tips:

- Empty the contents of the containers before depositing them in the green bin.
- Don't deposit plastic bags or lids, lightbulbs, mirrors or ceramics, etc.
- Only deposit packaging displaying the Green Dot.
- Avoid generating unnecessary waste.

**XARXA DE DEIXALLERIES DE MENORCA**  
**PUNTOS LIMPIOS DE MENORCA**  
**MENORCA WASTE FACILITY NETWORK**

ALAIOR - Ctra. Nova, s/n  
CIUTADELLA - C/ dels Sabaters, 16 bis  
ES MERCADAL - Ctra. es Mercadal-es Migjorn, s/n  
ES MIGJORN GRAN - Camí des Cementeri, km 1,5  
FERRERIES - C/ Teulers, s/n  
MAÓ - Ctra. general-Aeroport (camí Vell d'Alaior)  
SANT LLUÍS - Av. Talaiot, s/n

